

МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНЫМ КОНТЕЙНЕРАМ (КБК)

Преамбула

ДОГОВАРИВАЮЩИЕСЯ СТОРОНЫ,

ПРИЗНАВАЯ необходимость поддержания высокого уровня безопасности человеческой жизни при обработке, штабелировании и перевозке контейнеров,

ИМЕЯ В ВИДУ необходимость-облегчения международных контейнерных перевозок,

ПРИЗНАВАЯ в этой связи преимущества разработки общих международных требований в области безопасности,

СЧИТАЯ, что этой цели лучше всего будет служить заключение Конвенции,

ПРИНЯЛИ РЕШЕНИЕ разработать конструктивные требования для обеспечения безопасности при обработке, штабелировании и перевозке контейнеров в обычных условиях эксплуатации и с этой целью

СОГЛАСИЛИСЬ О НИЖЕСЛЕДУЮЩЕМ:

Статья I

Общее обязательство, вытекающее из настоящей Конвенции

Договаривающиеся Стороны обязуются проводить в жизнь положения настоящей Конвенции и Приложений к ней, являющихся составной частью настоящей Конвенции.

Статья II

Определения

В настоящей Конвенции, если не будет указано иначе:

1. «Контейнер» означает транспортное оборудование:
 - а) имеющее постоянный характер и в силу этого достаточно прочное, чтобы служить для многократного пользования;
 - в) специально сконструированное для облегчения перевозки грузов одним или несколькими видами транспорта без промежуточной перегрузки грузов;
 - с) сконструированное с учетом необходимости крепления и/или легкой обработки и с этими целями снабженное угловыми фитингами;
 - д) такого размера, что площадь, заключенная между четырьмя внешними нижними углами, составляет:
 - i) не менее 14 м² (150 кв.ф.) или
 - ii) не менее 7 м² (75 кв.ф.) при наличии верхних угловых фитингов,- термин «контейнер» не включает ни транспортные средства, ни упаковку; однако он распространяется на контейнеры, когда они перевозятся на шасси.
2. «Угловые фитинги» означают совокупность отверстий и граней в верхних и/или нижних углах контейнера, используемых в целях погрузки, выгрузки, штабелирования и/или крепления контейнера.
3. «Администрация» означает правительство Договаривающейся Стороны, с разрешения которой произведено допущение контейнеров к перевозкам.
4. «Допущенный» означает допущенный Администрацией.
5. «Допущение» означает решение Администрации о том, что тип конструкции или контейнер является безопасным по условиям настоящей Конвенции.
6. «Международная перевозка» означает перевозку, при которой пункты отправления и назначения расположены на территории двух стран, по крайней мере одна из которых явля-

ется страной, по отношению к которой применяется настоящая Конвенция. Настоящая Конвенция применяется также в тех случаях, когда часть перевозки между двумя странами осуществляется по территории страны, по отношению к которой применяется настоящая Конвенция.

7. «Груз» означает любые товары, изделия или всякого рода предметы, перевозимые в контейнерах.
8. «Новый контейнер» означает контейнер, постройка которого началась в момент вступления в силу настоящей Конвенции или после этой даты.
9. «Существующий контейнер» означает контейнер, который не является новым контейнером.
10. «Владелец» означает владельца, как это предусматривается национальным законодательством Договаривающейся Стороны, или арендатора или залогополучателя, если соглашением Сторон предусматривается ответственность владельца за содержание и осмотр контейнера этим арендатором или залогополучателем.
11. «Тип контейнера» означает тип конструкции, допущенный Администрацией.
12. «Серийный контейнер» означает любой контейнер, построенный в соответствии с допущенным типом конструкции.
13. «Прототип» означает образец контейнеров, изготовленных или намечаемых к изготовлению серийно по типу конструкции.
14. «Максимальный эксплуатационный вес брутто» или «R» означает максимальный разрешенный общий вес контейнера и его груза.
15. «Вес тары» означает вес порожнего контейнера, включая постоянно прикрепленное к нему вспомогательное оборудование.
16. «Максимальная допустимая полезная нагрузка» или «P» означает разность между максимальным эксплуатационным весом брутто и весом тары.

Статья III

Применение

1. Настоящая Конвенция распространяется на новые и существующие контейнеры, используемые в международных перевозках, исключая контейнеры, специально предназначенные для воздушных перевозок.
2. Каждый новый контейнер подлежит допущению в соответствии либо с процедурой испытания по типу конструкции, либо с процедурой испытания отдельных контейнеров согласно положениям Приложения I.
3. Каждый существующий контейнер должен пройти процедуру допущения согласно соответствующим положениям о допущении существующих контейнеров, изложенным в Приложении I, в течение 5 лет с момента вступления в силу настоящей Конвенции.

Статья IV

Испытания, осмотр, допущение и содержание

1. Для проведения в жизнь положений Приложения I каждая Администрация долита разработать эффективную процедуру испытаний, осмотра и допущения контейнеров и соответствии с критериями, установленными в настоящей Конвенции; однако она может поручить проведение испытаний, осмотра или допущения организациям, надлежащим образом ею уполномоченным.